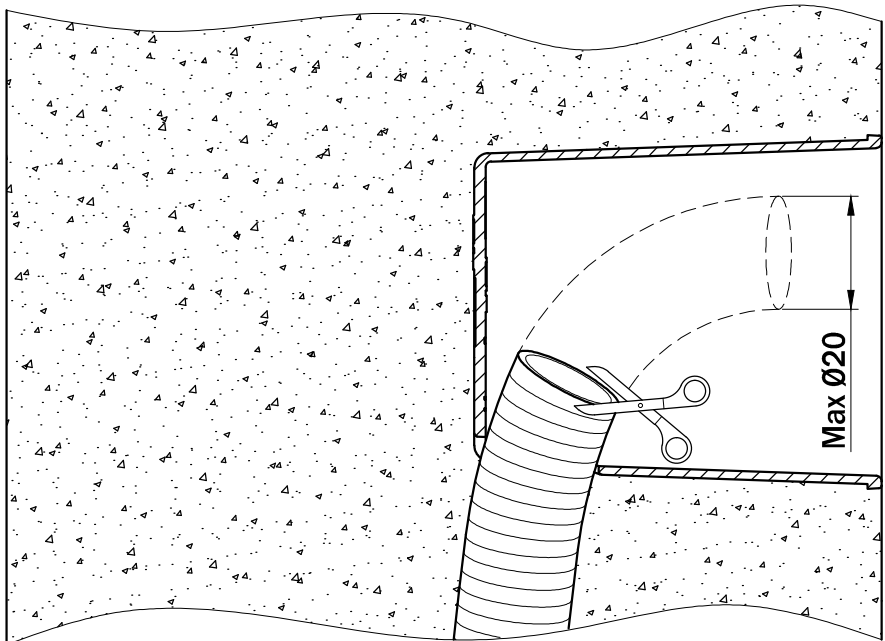
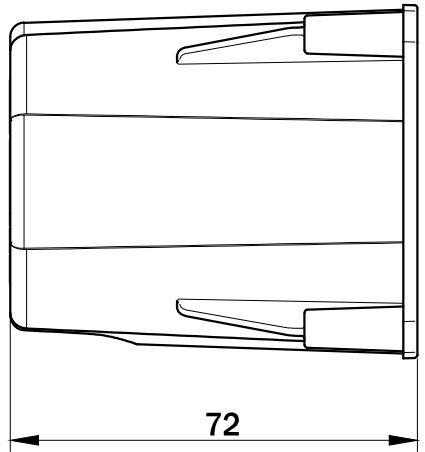
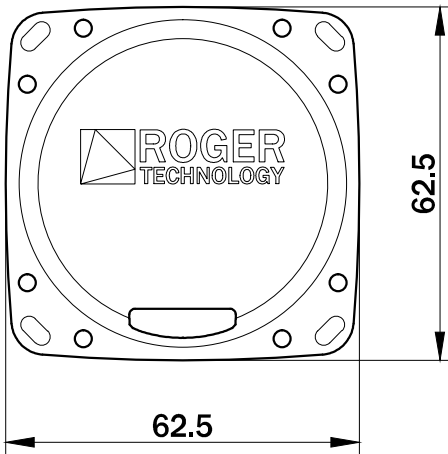


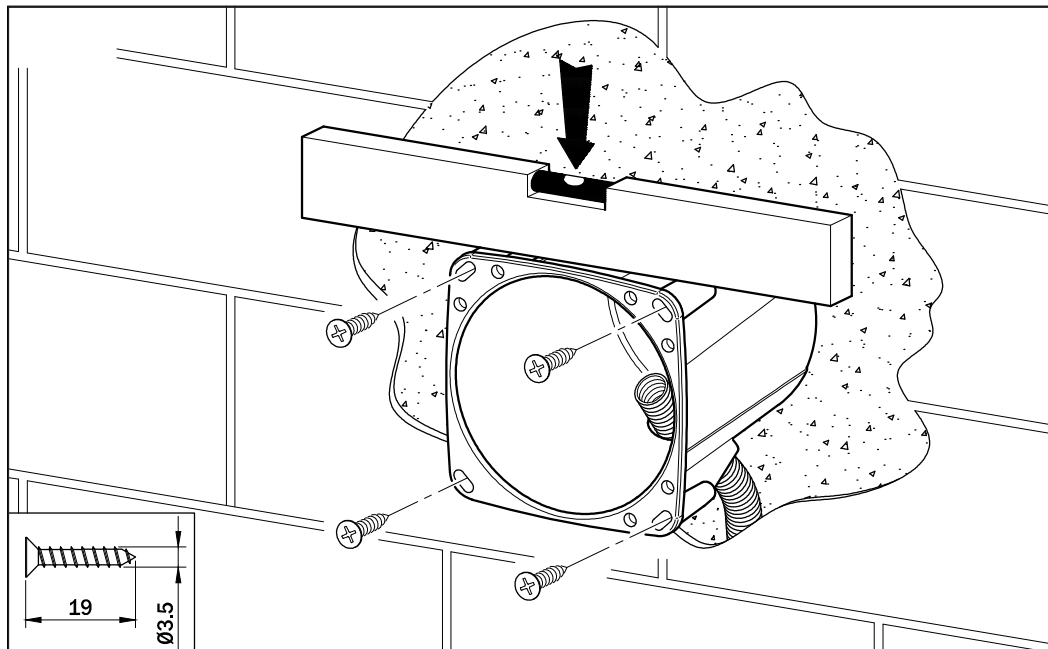
IS73 Rev.02 15/03/2017

R85/60CI**Contenitore da incasso Serie R85
ROGER ACCESSORI****IT - Istruzioni e avvertenze per l'installatore****EN - Instruction and warnings for the installer****DE - Anleitungen und Hinweise für den Installateur****FR - Instructions et mises en garde pour l'installateur****ES - Instrucciones y advertencias para el instalador****PT - Instruções e advertências para o instalador**

MISURE DI INGOMBRO • EXTERNAL DIMENSIONS • AUSSENMASSE
• DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT • DIMENSIONES TOTALES • DIMENSÕES



**FISSAGGIO DEL CONTENITORE DA INCASSO • FIXING OF THE CASING •
BEFESTIGUNG DER UNTERPUTZDOSE • FIXATION DU BOÏTIER A ENCASTRER •
FIJACIÓN DEL CONTENEDOR EMPOTRABLE • FIXAÇÃO DA CAIXA DE ENCASTRAR**



IT Posizionare il contenitore da incasso nel punto idoneo all'installazione, far entrare il tubo corrugato all'interno del contenitore; cementare avendo cura che il contenitore risulti in bolla e a filo del muro. Successivamente tagliare la parte di tubo in eccedenza. Per il fissaggio degli accessori, utilizzare viti autofilettanti Ø3.5x19 mm.

EN Put the casing in the right position for the installation and fill the tube inside the casing. Cement it paying attention to the casing, it must be vertically and horizontally leveled. Cut the tube in excess. To fix the accessories, use self-tapping screws Ø3.5x19mm.

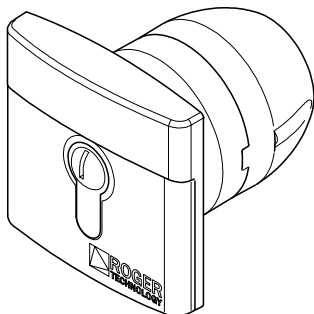
DE Positionieren Sie die Unterputzdose in der für die Installation. Das Rohr muss sich innerhalb der Dose befinden. Zementieren Sie nun die Dose, beachten Sie hierbei die Vertikale und Horizontale Ausrichtung der Dose. Schneiden Sie das Überstehende Stück des Rohres ab. Um das Zubehör zu fixieren verwenden Sie Blechschrauben Ø3.5x19.

FR Positionner le boîtier d'encastrement à l'endroit le plus approprié pour l'installation, introduire la gaine électrique à l'intérieur du boîtier, procéder au scellement avec le ciment en veillant à ce que le boîtier soit de niveau et d'aplomb par rapport au mur. Ensuite couper la partie excédente de la gaine. Pour la fixation des accessoires, utiliser des vis auto-taradeuses de Ø3,5x19 mm.

ES Posicionar el contenedor empotrable en el punto idoneo de la instalación, introducir el tubo corrugado en el interior del contenedor, cementar habiendo tenido en cuenta que el contenedor dará lugar a una cavidad que queda rasa a la pared. Sucesivamente cortar la parte de tubo sobrante. Para la fijación de los accesorios, utilizar tornillos autoroscantes Ø3,5x19 mm.

PT Coloque a caixa de encastrar no local apropriado para a sua instalação e ponha o tubo no interior da caixa; cimente certificando-se com a régua de nível se está bem nivelado com a parede. De seguida, corte a parte excedente do tubo. Para fixar os acessórios use parafusos auto-roscentes Ø3.5x19.

**ACCESSORI INSTALLABILI • ACCESSORIES THAT CAN BE INSTALLED •
MÖGLICHES ZUBEHÖR • ACCESSOIRES INSTALLES AVEC CE BOITIER •
ACCESORIOS INSTALABLES • ACESSORIOS QUE PODE SER INSTALADO**



R85/60IAE: Selettore a chiave da incasso in alluminio con cilindro DIN

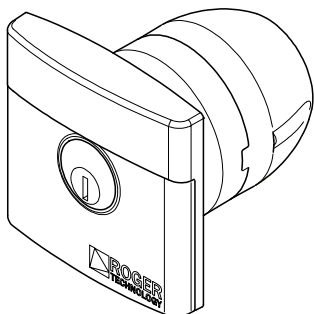
R85/60IAE: Aluminum key selector built in with DIN cylinder

R85/60IAE: Schlüsseltaster Unterputz aus Aluminium mit DIN-Zylinder.

R85/60IAE: Sélecteur à clé encastré en aluminium avec cylindre DIN

R85/60IAE: Selector de llave empotrable en aluminio con cilindro DIN.

R85/60IAE: Seletor de chave de encastrar em alumínio com cilindro DIN



R85/60IAS - R85/60 IS: Selettore a chiave da incasso con cilindro standard

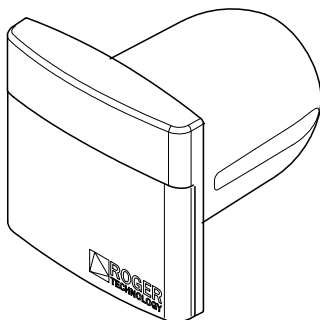
R85/60IAS - R85/60 IS: Key selector built in with standard cylinder

R85/60IAS - R85/60 IS: Schlüsseltaster Unterputz mit Standard-Zylinder.

R85/60IAS - R85/60 IS: Sélecteur à clé encastré avec cylindre standard

R85/60IAS - R85/60 IS: Selector de llave empotrable con cilindro estandar.

R85/60IAS - R85/60 IS: Seletor de encastrar com cilindro standard



G90/F2ES/I: Coppia di fotocellule da incasso

G90/F2ES/I: Photocells for built in installation.

G90/F2ES/I: Paar Unterputz-Lichtschranken.

G90/F2ES/I: Couple de photocellules à encastrer

G90/F2ES/I: Pareja de fotocélulas empotrables.

G90/F2ES/I: Par de fotocélulas de encaixe.